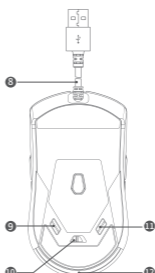
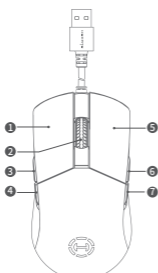


HECATE

G4M RGB GAMING MOUSE

Quick Start Guide

EN Product description



- ① Left-click button
- ② Scroll wheel
- ③ Left forward button
- ④ Left back button
- ⑤ Right-click button
- ⑥ Right forward button
- ⑦ Right back button
- ⑧ Paracord cable
- ⑨ Polling rate button
- ⑩ Light effects on/off
- ⑪ DPI button
- ⑫ RGB lighting bar

Note:

- Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.
- For the need of technical improvement and system upgrade, information and specifications contained herein may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

What's in the box?



USB connection



Connect your G4M to your computer's USB port.

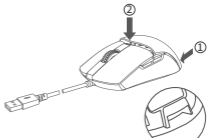
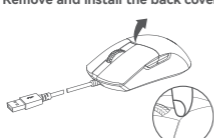


Specifications

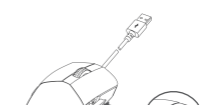
DPI	50 DPI~16000 DPI		
Polling rate	125Hz~1000Hz	Max acceleration	50G
Max speed(IPS)	400IPS	Light effects	Custom RGB lighting
Net weight	Approx. 75g	Size	Approx. 124.5x62.4x40mm

Assembly

Remove and install the back cover



Replace the side button panel



DPI switching

Stage	Adjustable DPI Range	Indicator (Default)
1	400 DPI	Red
2	800 DPI (Default)	Blue
3	1600 DPI	Green
4	2400 DPI	Yellow
5	3200 DPI	Cyan
6	6400 DPI	Purple
7	16000 DPI	White



These are the default settings, and you can customize the DPI and its indicator color via the HECATE Connect software. Once set, the default values will be overwritten. If you wish to resume the default values, please perform the "Restore factory settings" function in the software.

Installation of the customization software

- Please log in HECATE home page website: www.hecategaming.com to download software of G4M, find the "setup.exe" file, and install the HECATE software;
- Please follow the instructions to complete the installation.
- Customize your mouse via the HECATE Connect software, which includes programmable buttons, performance settings, light effects and more.

For more information, please visit our website:

www.edifier.com



@hecateglobal



@hecate_global

Model: EDF702001

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com
©2024 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

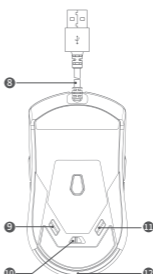
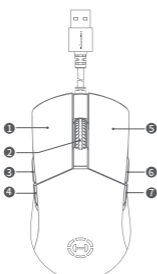
www.hecategaming.com
Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

NOTICE:

For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

FR Description du Produit



- 1 Bouton de clic gauche
- 2 Molette
- 3 Bouton avant gauche
- 4 Bouton arrière gauche
- 5 Bouton de clic droit
- 6 Bouton avant droit
- 7 Bouton arrière droit
- 8 Câble Paracord
- 9 Bouton du taux d'interrogation
- 10 Effets lumineux activés/désactivés
- 11 Bouton DPI
- 12 Barre d'éclairage RGB

Remarque :

- Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.
- Les informations et spécifications contenues dans ce document peuvent varier légèrement par rapport au produit réel, car nous apportons constamment des améliorations techniques et système à nos produits. En cas de différence, le produit réel prévaut.

Contenu de la boîte



Connexion USB



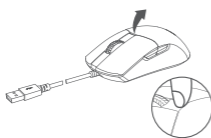
Connectez votre G4M au port USB de votre ordinateur.

Caractéristiques techniques

DPI	50 DPI~16000 DPI		
Taux d'interrogation	125Hz~1000Hz	Accélération maximale	50G
Vitesse maximale (IPS)	400 IPS	Effets lumineux	Personnaliser l'éclairage RGB
Poids net	75g environ	Dimensions	124,5 x 62,4 x 40 mm environ

Assemblage

Retirer et installer le capot arrière



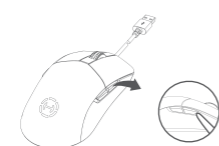
1 Ouvrir :

Retirez le capot arrière de la partie supérieure de la souris.

2 Installer:

- 1 Enfoncez le bas du capot arrière sur la boucle de la partie arrière de la souris.
- 2 Enfoncez le haut du capot arrière.

Replacer le panneau de bouton latéral



- 1 Retirez le bouton latéral à l'aide d'un outil ou du doigt.

- 2 Appuyez sur le panneau de bouton latéral intégré contre la fente.

Commutation DPI

Étape	Plage DPI réglable	Indicateur (Par défaut)
1	400 DPI	Rouge
2	800 DPI (Par défaut)	Bleu
3	1600 DPI	Vert
4	2400 DPI	Jaune
5	3200 DPI	Cyan
6	6400 DPI	Pourpre
7	16000 DPI	Blanc



Il s'agit de réglages par défaut, et vous pouvez personnaliser le DPI et la couleur de son indicateur avec le logiciel HECATE Connect. Une fois le réglage terminé, les valeurs par défaut seront écrasées. Pour restaurer les valeurs par défaut, veuillez exécuter la fonction « Restaurer les paramètres d'usine » du logiciel.

Installation du logiciel de personnalisation

- Rendez-vous sur la page d'accueil de HECATE: www.hecategaming.com pour télécharger le logiciel G4M, trouvez et exécutez le fichier «setup.exe», et installez le programme HECATE ;
- Suivez les instructions pour effectuer l'installation du logiciel.
- Personnalisez votre souris avec le logiciel HECATE Connect, qui comprend les boutons programmables, les paramètres de performances, les effets lumineux et plus.

Pour plus d'informations, consultez notre site web:

www.edifier.com



@hecateglobal



@hecate_global

Modèle: EDF702001

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

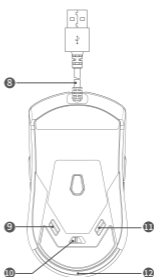
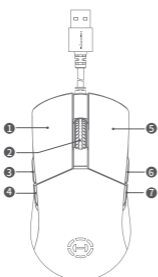
www.edifier.com
©2024 Edifier International Limited. Tous droits réservés.
Imprimé en China

www.hecategaming.com
Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

AVIS:

Pour les besoins du progrès technique et la mise à niveau du système, les informations contenues dans ce document peuvent être sujettes à changements à tout moment sans préavis. Les produits d'EDIFIER seront modifiés pour certaines applications. Les photos, illustrations et spécifications montrées ici peuvent être légèrement différentes du produit réel. En cas de différence, le produit réel prévaut.

ES Descripción del producto



- 1 Botón de pulsación izquierdo
- 2 Rueda de desplazamiento
- 3 Botón de avance izquierdo
- 4 Botón de retroceso izquierdo
- 5 Botón de pulsación derecho
- 6 Botón de avance derecho
- 7 Botón de retroceso derecho
- 8 Cable de cuerda de nilón
- 9 Botón de tasa de sondeo
- 10 Activar/desactivar efecto luminoso
- 11 Botón DPI
- 12 Barra de iluminación RGB

Nota:

- Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.
- Por motivos de mejora técnica y actualización del sistema, la información y especificaciones aquí contenidas pueden ser ligeramente distintas al producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.

Contenido de la caja



Conexión USB



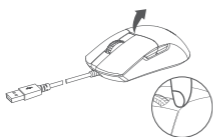
Conecte su G4M al puerto USB de su ordenador.

Especificaciones

DPI	50 DPI~16000 DPI		
Tasa de sondeo	125Hz~1000Hz	Aceleración máxima	50G
Velocidad máxima (IPS)	400IPS	Efecto luminoso	Iluminación RGB personalizada
Peso neto	Aprox. 75g	Tamaño	Aprox. 124,5x62,4x40mm

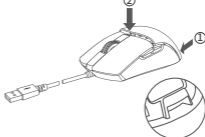
Montaje

Retirar e instalar la cubierta posterior



1 Abrir:

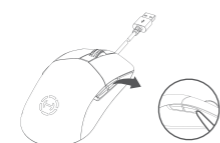
Retire la cubierta posterior de la parte superior del ratón.



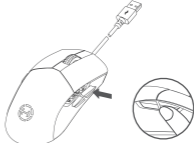
2 Instalar:

- Pulse la parte inferior de la cubierta posterior contra la hebilla de la cola del ratón.
- Presione hacia abajo la parte superior de la cubierta posterior.

Sustituir el panel de botones lateral



- Use una herramienta o el dedo para retirar el botón lateral.



- Presione el panel de botones lateral incluido en la ranura.

Cambio de DPI

Estadio	Rango de DPI ajustable	Indicador (Predeterminado)
1	400 DPI	R rojo
2	800 DPI (Predeterminado)	Azul
3	1600 DPI	Verde
4	2400 DPI	Amarillo
5	3200 DPI	Cian
6	6400 DPI	Púrpura
7	16000 DPI	Blanco



Estas son las configuraciones predeterminadas, puede personalizar el DPI y su color indicador mediante el software HECATE Connect. Una vez establecido, los valores predeterminados de sobrescribirán. Si desea recuperar los valores predeterminados, realice la función "Restablecer configuración de fábrica" en el software.S

Instalación del software de personalización

- Acceda al sitio web de HECATE: www.hecategaming.com para descargar el software de G4M, localice el archivo "setup.exe" e instale el software HECATE;
- Siga las instrucciones para finalizar la instalación.
- Personalice su ratón mediante el software HECATE Connect, que incluye botones programables, configuración de rendimiento, efecto luminoso y más.

Para más información, visite nuestro sitio web:

www.edifier.com



@hecateglobal



@hecate_global

Modelo: EDF702001

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2024 Edifier International Limited. Todos los derechos reservados.
Impreso en China

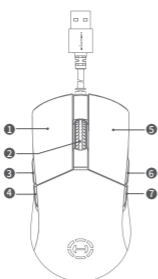
www.hecategaming.com

Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

NOTIFICACIÓN:

Debido a la necesidad de mejorar técnicas y actualizaciones del sistema, la información aquí contenida puede estar sujeta a cambios ocasionales sin previo aviso. Los productos EDIFIER se personalizan para distintas aplicaciones. Las imágenes e ilustraciones mostradas en este manual pueden ser ligeramente distintas del producto real. Si se encuentra alguna diferencia, prevalece el producto real.

DE Produktbeschreibung



- 1 Linksklick-Taste
- 2 Scroll-Rad
- 3 Linke Vorwärts-Taste
- 4 Linke Zurück-Taste
- 5 Rechtsklick-Taste
- 6 Rechte Vorwärts-Taste
- 7 Rechte Zurück-Taste
- 8 Paracord-Kabel
- 9 Pollingrate-Taste
- 10 Lichteffekte Ein-/Aus-switchen
- 11 DPI-Taste
- 12 RGB-Leuchteiste

Hinweis:

- Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
- Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen und Spezifikationen sich jederzeit vom tatsächlichen Produkt unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.

Lieferumfang



USB-Anschluss



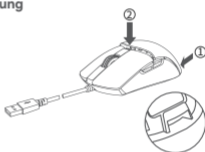
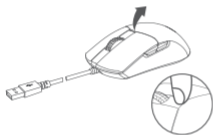
Verbinden Sie Ihr G4M mit dem USB-Anschluss Ihres Computers.

Technische Daten

DPI	50 DPI~16000 DPI		
Pollingrate	125Hz~1000Hz	Max. Beschleunigung	50G
Max. Geschwindigkeit (IPS)	400IPS	Lichteffekt	Benutzerdefinierte RGB-Beleuchtung
Nettogewicht	Ca. 75g	Größe	Ca. 124,5x62,4x40mm

Montage

Entfernen und Installieren der hinteren Abdeckung



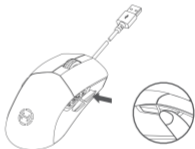
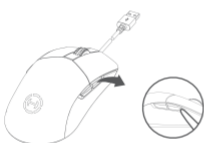
1 Öffnen:

Entfernen Sie die hintere Abdeckung von der Oberseite der Maus.

2 Installieren:

- Drücken Sie die Unterseite der hinteren Abdeckung gegen die am Schwanz der Maus befindliche Schnalle.
- Drücken Sie die Oberseite der hinteren Abdeckung nach unten.

Austausch der seitlichen Tastenleisten

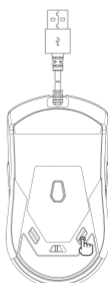


- Verwenden Sie ein Werkzeug oder einen Finger, um die seitliche Taste zu entfernen.

- Drücken Sie die mitgelieferte seitliche Tastenleiste gegen den Schlitz.

DPI-Umschaltung

Stufe	Einstellbarer DPI-Bereich	Anzeige (standard)
1	400 DPI	Rotes
2	800 DPI (standard)	Blaue
3	1600 DPI	Grün
4	2400 DPI	Gelb
5	3200 DPI	Cyan
6	6400 DPI	Lila
7	16000 DPI	Weiß



Dies sind die Standardeinstellungen, und Sie können die DPI und die Anzeigefarbe über die HECATE-Connect-Software anpassen. Nach der Festlegung werden die Standardwerte überschrieben. Wenn Sie die Standardwerte wiederherstellen möchten, führen Sie die Funktion „Werkseinstellungen wiederherstellen“ in der Software aus.

Installation der Anpassungssoftware

- Melden Sie sich auf der HECATE-Homepage an: www.hecategaming.com und laden die Software von G4M herunter. Suchen Sie die Datei „setup.exe“ und installieren die HECATE-Software;
- Folgen Sie bitte den Anweisungen, um die Installation abzuschließen.
- Passen Sie Ihre Maus über die HECATE-Connect-Software an, die programmierbare Tasten, Leistungseinstellungen, Lichteffekte und vieles mehr umfasst.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website:

www.edifier.com



@hecateglobal



@hecate_global

Modell: EDF702001

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2024 Edifier International Limited. Alle Rechte vorbehalten.
Gedruckt in China

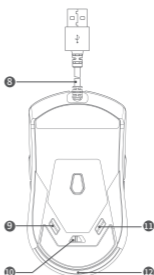
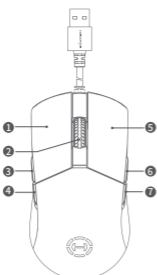
www.hecategaming.com

Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

HINWEIS:

Aufgrund notwendiger technischer Verbesserungen und Systemaktualisierungen können die hierin enthaltenen Informationen jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Produkte von EDIFIER werden für verschiedene und ohne vorherige Ankündigung angepasst. Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Fotos und Abbildungen können sich von denen des tatsächlichen Produkts geringfügig unterscheiden. Bei vorhandenem Unterschied ist das tatsächliche Produkt maßgeblich.

IT Descrizione del prodotto



- 1 Tasto clic sinistro
- 2 Rotella di scorrimento
- 3 Pulsante anteriore sinistro
- 4 Pulsante posteriore sinistro
- 5 Pulsante per cliccare lato destro
- 6 Pulsante anteriore destro
- 7 Pulsante posteriore destro
- 8 Cavo paracord
- 9 Pulsante velocità di polling
- 10 Effetti luce accensione/spengimento
- 11 Pulsante DPI
- 12 Barra di illuminazione RGB

Nota:

- Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.
- Per via di miglioramenti tecnici e di aggiornamenti del sistema, le informazioni e le specifiche contenute nel presente documento potrebbero differire leggermente dal prodotto. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.

Contenuto della confezione



Collegamento USB



Collegare G4M alla porta USB del computer.

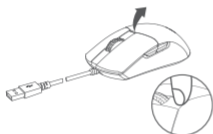


Specifiche

DPI	50 DPI~16000 DPI		
Velocità di polling	125Hz~1000Hz	Accelerazione massima	50G
Velocità massima (IPS)	400IPS	Effetti luminosi	Illuminazione RGB personalizzata
Peso netto	75g approx	Dimensioni	124.5x62.4x40mm approx

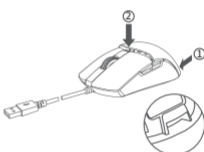
Montaggio

Rimuovere e installare il coperchio posteriore



1 Apertura:

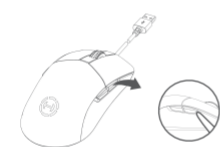
Rimuovere il coperchio posteriore dalla parte superiore del mouse.



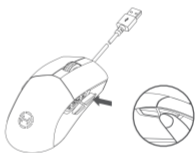
2 Installazione:

- 1 Premere la parte inferiore del coperchio posteriore contro la fibbia sulla coda del mouse.
- 2 Premere la parte superiore del coperchio posteriore verso il basso.

Sostituire il pannello del pulsante laterale



- 1 Utilizzare uno strumento o un dito per rimuovere il pulsante laterale.



- 2 Premere il pannello dei pulsanti laterali in dotazione contro lo slot.

Commutazione DPI

Fase	Gamma DPI regolabile	Indicatore (Predefinito)
1	400 DPI	Rossa
2	800 DPI (Predefinito)	Blu
3	1600 DPI	Verde
4	2400 DPI	Giallo
5	3200 DPI	Ciano
6	6400 DPI	Viola
7	16000 DPI	Bianco



Queste sono le impostazioni predefinite; è possibile personalizzare il DPI e il colore dell'indicatore tramite il software HECATE Connect. Una volta impostati, i valori predefiniti verranno sovrascritti. Se si desidera ripristinare i valori predefiniti, eseguire la funzione "Ripristino delle impostazioni di fabbrica" nel software.

Installazione del software di personalizzazione

- Accedere al sito web di HECATE: www.hecategaming.com per scaricare il software di G4M, trovare il file "setup.exe" e installare il software HECATE;
- Seguire le istruzioni per completare l'installazione.
- Il software HECATE Connect consente di personalizzare il mouse con pulsanti programmabili, impostazioni delle prestazioni, effetti luminosi e altro ancora.

Per maggiori informazioni, visitate il nostro sito web:

www.edifier.com



@hecateglobal



@hecate_global

Modello: EDF702001

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2024 Edifier International Limited. Tutti i diritti riservati.
Stampato in China

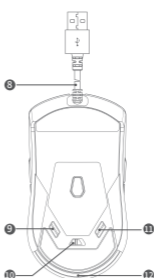
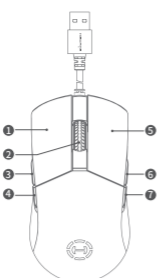
www.hecategaming.com

Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

COMUNICAZIONE:

Per non essere soggette a modifiche tecniche e aggiornamenti del sistema le informazioni qui contenute possono essere soggette a modifiche periodiche senza preavviso. I prodotti EDIFIER verranno personalizzati per applicazioni diverse. Le immagini mostrate in questo manuale possono differire leggermente dal prodotto reale. In caso di eventuali differenze, prevale il prodotto reale.

PT Descrição do produto



- 1 Botão esquerdo
- 2 Roda de rolagem
- 3 Botão para frente esquerdo
- 4 Botão para trás esquerdo
- 5 Botão direito
- 6 Botão para frente direito
- 7 Botão para trás direito
- 8 Cabo revestido
- 9 Botão de taxa de atualização
- 10 Ligar/desligar efeitos de luz
- 11 Botão de DPI
- 12 Botão de iluminação RGB

Nota:

- As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.
- Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações e especificações aqui contidas podem ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.

Conteúdo da caixa



Conexão USB



Conecte seu G4M à porta USB do seu computador.

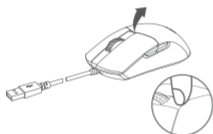


Especificações

DPI	50 DPI~16000 DPI		
Taxa de atualização	125Hz~1000Hz	Aceleração máxima	50G
Velocidade máxima (IPS)	400IPS	Efeitos de luz	Iluminação RGB personalizada
Peso líquido	Aprox. 75g	Tamanho	Aprox. 124.5x62.4x40mm

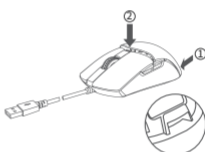
Montagem

Remove e instale a tampa traseira



1 Abrir:

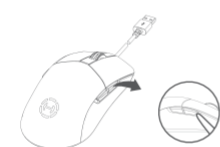
Remova a tampa traseira da parte de cima do mouse.



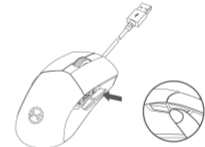
2 Instalar:

- Pressione a parte inferior da tampa traseira contra a fivela na parte traseira do mouse.
- Pressione a parte de cima da tampa traseira.

Substituir o painel de botão lateral



- Utilize uma ferramenta ou o dedo para remover o botão lateral.



- Pressione o painel de botão lateral incluso contra o slot.

Alternar o DPI

Estágio	Faixa de DPI ajustável	Indicador (Padrão)
1	400 DPI	Vermelha
2	800 DPI (Padrão)	Azul
3	1600 DPI	Verde
4	2400 DPI	Amarelo
5	3200 DPI	Ciano
6	6400 DPI	Roxo
7	16000 DPI	Branco



Essas são as configurações padrão, você pode personalizar o DPI e sua cor indicadora pelo software HECATE Connect. Uma vez definido, os valores padrão serão apagados. Caso queira retornar aos valores padrão, utilize a função "Restaurar configurações de fábrica" no software.

Instalação do software de personalização

- Inicie sessão no website HECATE: www.hecategaming.com para transferir o software de G4M, localize o ficheiro "setup.exe" e instale o software HECATE;
- Siga as instruções para concluir a instalação.
- Personalize seu mouse com o software HECATE Connect, incluindo botões programáveis, configurações de desempenho, efeito de iluminação, e muito mais.

Para mais informações, por favor, acesse nosso site:

www.edifier.com



@hecateglobal



@hecate_global

Modelo: EDF702001

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2024 Edifier International Limited. Todos os direitos reservados.

Impresso na China

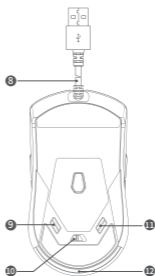
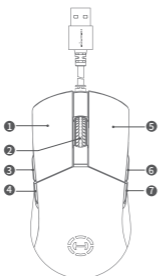
www.hecategaming.com

Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

AVISO:

Para a necessidade de melhoramento técnico e atualização do sistema, as informações contidas neste documento poderão ser sujeitas a alteração, periodicamente, sem aviso prévio. Os produtos da EDIFIER serão personalizados para aplicações diferentes. As imagens e ilustrações apresentadas nesta manual poderão ser ligeiramente diferentes do produto real. Se for encontrada qualquer diferença, prevalece o produto real.

JP 製品説明



① 左クリックボタン

② スクロールホイール

③ 左進むボタン

④ 左戻りボタン

⑤ 右クリックボタン

⑥ 右進むボタン

⑦ 右戻りボタン

⑧ パラコードケーブル

⑨ ポーリングレートボタン

⑩ ライト効果オン/オフ

⑪ DPIボタン

⑫ RGBライトバー

注:
・ 画像は参照用です。
・ 技術的改善とシステムのアップグレードにより、ここに記載されている情報や仕様は実際の製品と若干異なる場合があります。差異があった場合は実際の製品を優先することとします。

箱の中身

サイドボタンパネル x 4

滑り防止マウスステッカー

クイックスタートガイド

ブランドカード

ブランドステッカー

USB接続



G4MをコンピュータのUSBポートに接続します。

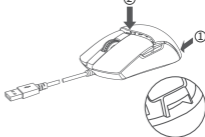
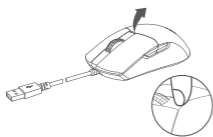


仕様

DPI	50DPI~16000DPI		
ポーリングレート	125Hz~1000Hz	最大加速度	50G
最大速度(IPS)	400IPS	ライト効果	カスタムRGBライト
正味重量	約75g	サイズ	約124.5x62.4x40mm

アセンブリ

背面カバーを取り外して、取り付ける



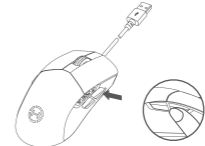
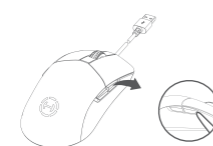
① 開く:

マウスの上部から背面カバーを取り外します。

② 設置:

① 背面カバーの底部をマウスのテールのバックルに押し込みます。
② 背面カバーの上部を下に押し込みます。

サイドボタンパネルの交換



① ツールや指を使ってサイドボタンを取り外します。

② スロットに対して、含まれているサイドボタンを押します。

DPI切り替え

ステージ	調整可能なDPI範囲	インジケータ(デフォルト)
1	400 DPI	赤い
2	800 DPI (デフォルト)	青い
3	1600 DPI	緑色の
4	2400 DPI	黄色い
5	3200 DPI	シアン
6	6400 DPI	パープル
7	16000 DPI	白い



これらはデフォルト設定です。DPIをとそのインジケータの色をHECATE Connectソフトウェアでカスタマイズできます。設定すると、デフォルト値は上書きされます。デフォルト値に戻りたい場合には、ソフトウェアで「出荷時設定を復元」機能を実行してください。

カスタムソフトウェアのインストール

- ・ HECATEホームページwww.hecategaming.comにログインして、G4Mのソフトウェアをダウンロードし、「setup.exe」ファイルを使って、HECATEソフトウェアをインストールしてください。
- ・ 指示に従ってインストールを完了してください。
- ・ HECATE Connectソフトウェアによりマウスをカスタマイズします。ここでは、プログラム可能なボタン、パフォーマンス設定、ライト効果などが含まれています。

詳細情報は当社ウェブサイトをご覧ください:

www.edifier.com



@hecateglobal



@hecate_global

モデル: EDF702001

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com

© 2024 Edifier International Limited. 禁無断転載

印刷: 中国

www.hecategaming.com

Designed by DONGGUAN EDIFIER ESPORTS TECHNOLOGY CO., LTD.

ご注意:

本書に記載されている情報は、技術的改善とシステムのアップグレードにより、予告なく変更されることがあります。

EDIFIERの製品は、さまざまな用途を考慮してカスタマイズされます。本書の図や写真は実際の製品と若干異なる場合があります。差異があった場合は実際の製品を優先することとします。